

Jānis Ešots (1966–2021)

Select Bibliography

Most Recent Projects

Patterns of Wisdom in Ṣafavid Iran: The Philosophical School of Isfahan and the Gnostic of Shiraz (forthcoming).

The Renaissance of Shī'ī Islam in the 15th-17th Centuries: Facets of Thought and Practice, edited proceedings of the international conference held at the IIS on 3-5 October 2018 (forthcoming).

Historical Dictionary of the Ismailis, 2nd edition, with Farhad Daftary (forthcoming).

Encyclopaedia Islamica (contributions as translator, author and managing editor).

'Platonism and Aristotelianism in the Medieval Arabic-Islamic Tradition' (chapter in *Companion to the Reception of Ancient Philosophy in Islamic Political Thought*, ed. Vasileios Syros (Leiden, forthcoming)).

Russian translation of Abū al-Faḍl Rūhī, *Mantiq-i muqaddamātī* (forthcoming).

Earlier Publications

Books

Садр ад-Дин аш-Ширази, «Престольная мудрость» (Москва, 2004), сс.1-151 (Ṣadr al-Dīn al-Shīrāzī, *al-Ḥikma al-'arshiyya*, translation from Arabic into Russian, introduction, commentary, Moscow, 2004).

Садр ад-Дин ал-Кунави, «Ключ сокровенного» (Москва, 2015) (Ṣadr al-Dīn al-Qūnawī, *Miftāḥ al-ghayb*, translation from Arabic into Russian, introduction, commentary, Moscow, 2015).

Саййид Мухаммад ат-Табатабаи, Начала философии (Бидайат ал-хикма) (вступление, перевод, комментарий) (Москва, 2016) (Russian translation, introduction and commentary of 'Allāma Ṭabāṭabā'ī's *Bidāyat al-ḥikma*, Moscow, 2016).

Academic Commentary of Religious Texts

Korāns. U. Bērziņa tulkojums no arābu valodas (Rīga, 2011), pp. 484-571 ('Commentary' in *The Qur'an*, translated from Arabic into Latvian by U. Bērziņš, Rīga, 2011).

Academic Editing

'Allāma Ṭabāṭabā'ī, 'Elements of Islamic Metaphysics' (*Bidāyat al-ḥikma*), trans. 'Alī Qulī Qārā'ī, 2nd ed. Janis Esots (London 2018).

U. Bērziņš (trans.), 'Korāna gudrība: 17.-28. Korāna sūras tulkojums (Rīga, 2007) ('The Wisdom of the Koran: Poetical Translations of Suras 17-28', academic editing, introduction, notes, Rīga, 2007).

Анри Корбен, *Световой человек в иранском суфизме*, пер. Ю.Н. Стефанова, вступительная статья и примечания Яниса Эшотса (Москва, 2009) (Henry Corbin, *L'homme de lumière dans le soufisme iranien*, academic editing, introduction and commentaries of the Russian translation, Moscow, 2009; 2nd ed. 2013; 3rd ed. 2019).

Анри Корбен, *История исламской философии*, пер. А. Кузнецова, вступительная статья и примечания Я. Эшотса (Москва, 2013, 2-е изд. 2016) (Henry Corbin, *Histoire de la philosophie islamique*, academic editing of the Russian translation, introduction and commentaries, Moscow, 2013; 2nd ed. 2016).

Джалал ад-Дин Руми, *Маснави-йи ма'нави (Поэма о скрытом смысле)*, четвертый дафтар, пер. Н.И. Пригариной, Н.Ю. Чалисовой, Л.А. Лахути и М. А. Русанова. Санкт-Петербург, 2009 (Russian translation of Jalāl al-Dīn Rūmī, *The Mathnavi*, vol. 4, academic editing, commentary and translation of the Arabic introduction, St. Petersburg, 2013).

Сеййид Хусейн Наср, *Садр ад-Дин аш-Ширази и его трансцендентальная философия* (Москва, 2014) (academic editing of the Russian translation of Seyyed Hossein Nasr, *Sadr al-Din Shirazi and his Transcendent Theosophy: Background, Life and Works*, 2nd ed. Tehran, 1997, Moscow, 2014).

Articles in Journals and Collective Volumes

'Mīr Dāmād's "Yemenī" Wisdom: A Variety of Platonism?', in *Ishraq: Islamic Philosophy Yearbook*, no. 8 (Moscow, 2017), pp. 34-46.

'Al-Farabi on *milla*', in *Scholarly Papers of University of Latvia: Oriental Studies*, no. 813 (2016), pp. 44-56.

Jānis Ešots (1966–2021): Select Bibliography

‘Speech, Book and Healing Knowledge: The Qur’anic Hermeneutics of Mullā Ṣadrā’, in S. H. Rizvi and A. Keeler, ed., *The Spirit and the Letter* (Oxford, 2016), pp. 375-394.

‘Mullā Ṣadrā’s Teaching on Corporeal Resurrection’, in *Ishraq: Islamic Philosophy Yearbook*, no. 6 (Moscow, 2015), pp. 182-199.

‘Al-Fārābī and Ismā‘īlī Thought: Tracing Mutual Influences’, *Latvijas Universitātes Raksti: Orientālistika/ Acta Universitatis Latviensis: Orientalia*, 803, sējums (Rīga, 2015), pp. 53-65.

‘Sultan Walad’s Teaching on the Hierarchy of Saints’, *Irano-Slavica*, 1-2 (2014), pp. 10-14.

‘Hamīd al-Dīn al-Kirmānī’s Teaching on Nature and Parallels to it in the Thought of Mullā Ṣadrā’, in *Ishraq: Islamic Philosophy Yearbook*, no. 4 (Moscow, 2013), pp. 262-271.

‘Mullā ‘Alī Nūrī as an Exponent of Mullā Ṣadrā’s Teachings’, in *Transcendent Philosophy*, vol. 12 (2011), pp. 55-68.

‘“Substantial Motion” and “New Creation” in Comparative Context’, in *Journal of Islamic Philosophy*, vol. 6 (2010), pp. 77-91.

‘Cosmic Imagination in the Thought of Ibn al-‘Arabī and al-Suhrawardī’, in A. Asadova, ed., *East and West: Common Spiritual Values* (Istanbul, 2010), pp. 237-248.

«Несколько замечаний о понимании святости в каббале и суфизме: сравнительный анализ образов раби Шимона в *Зогаре* и Дакуки в *Маснави* Джелал ад-Дина Руми» в М.Е. Резван (ред.), *Рахмат-наме: сборник статей к 70-летию Р.Р. Рахимова* (Санкт-Петербург, 2008), сс. 464-473. (‘A Few Remarks Concerning the Understanding of Sainthood in Kabbala and Sufism: A Comparative Analysis of the Images of Rabbi Simeon in the *Zohar* and *Daquqi* in Rumi’s *Mathnawi*’, in *Rahmatnāma: Festschrift in honour of Rahmat Rahimov*, St. Petersburg, 2008, pp. 464-473).

‘The Tavern and Its Keeper: Provoking the Experience of *Maykhāna* by means of *Samā*’, in *Transcendent Philosophy*, vol. 8 (2007), pp. 29-44.

‘Sufi Understanding of Justice: Jalal al-Din Rumi and Muhyi al-Din Ibn al-‘Arabī’, in *Globalization and Justice: A Collection of Papers Presented at the Conference at RSFN University, Moscow, on 15-16 February 2007*, pp. 138-147, reprinted in the *Acta Universitatis Latviensis: Orientalia* (722) (Riga, 2008), pp. 136-141.

‘Sufi and Taoist Heritage and Glocalism or Two Types of Civilizations and Two Kinds of Dialogue’, in *Afkar: Journal of ‘Aqidah and Islamic Thought*, (Kuala Lumpur, Academy of Islamic Studies, University of Malaya), vol. 7 (Rabi‘ al-Awwal 1427/ April 2006), pp. 121-132.

‘A Comparative Study of the Teachings of Ṣadr al-Dīn Qūnawī and Mullā Ṣadrā on *wujūd*’, in A. N. Baqershahi, ed., *Mulla Sadra’s School and Western Philosophies: The Papers Presented at the Second*

Jānis Ešots (1966–2021): Select Bibliography

World Congress on Mulla Sadra (May 2004, Tehran, Iran), vol. 1 (Tehran, 2005), pp. 313-320 (Persian translation: 'Barrasi-i taṭbīqī ārā'-yi Mullā Ṣadrā wa Ṣadr ad-Dīn Qūnawī darbārah-yi wujūd', in *Majmū'a-yi maqālāt-i muntakhab duvvumīn hamāyish-i jahānī ḥakīm Mullā Ṣadrā (Awwal-i khurdādmāh-i 1383, Tehran)*, zīr-i naẓar-i S. M. Khamene'ī, vol. 2 *Mullā Ṣadrā wa digar falāsifa* (Tehran, 1385 Sh./2006), pp. 183-190.

'Magnification of Luminaries in Suhrawardi's Philosophy', in *Ceļš (LU TF teoloģisks un kultūrvēsturisks izdevums)*, no. 55 (2003-2004), pp. 66-80.

'Mullā Ṣadrā's Teaching on the World of Command and Mīr Dāmād's Theory of Meta-temporal Origination (*ḥudūth dahrī*)', in *Transcendent Philosophy* vol. 6 (2005), pp. 109-128.

'Preexistence of Souls to Bodies in Sadra's Philosophy', in *Transcendent Philosophy* (2002), vol. 3, pp. 183-197 (Persian Translation: 'Mas'ala-yi kaynūnat-i nuḥūs qabl az abdān dar falsafa-yi Mullā Ṣadrā', in *Khīrād-nāmāh-yi Ṣadrā* (Tehran, 2002), vol. 7, no. 28 (September), pp. 39-45; reprinted in Seyed G. Safavi, ed., *Soul from the Perspective of Mulla Sadra's Philosophy* (London, 2011), pp. 207-228.

'Rationalism and Mysticism: A Few Considerations Regarding the Superiority of Divine Wisdom', in *Islam-West Philosophical Dialogue. The Papers Presented at the World Congress on Mulla Sadra (May 1999, Tehran)*, vol. 4, *Mulla Sadra and Comparative Studies* (Tehran, 2001), pp. 157-171.

'Shah Nematollah Vali Kermani as a Mystical Poet: Three Trends of Islamic Mysticism and Three Bases of His Poetry', in *Celebrating a Sufi Master: A Collection of Works on the Occasion of the First International Symposium on Shah Nematollah Vali* (San Jose, CA, 2002), pp. 58-76 (Persian translation, '*Irfān-i Īrān*, no.12 (Winter 2002), pp. 48-63; reprinted in Muḥammad Rezā Sarfī and Muḥammad Ṣādiq Baṣīrī, ed., *Sarāpardah-yi 'ishq: majmū'a-yi maqālāt darbārah-yi Shāh Ni'matullāh Walī* (Kirmān, 1383 Sh./2004), pp. 9-24.

'Shah Nematollah Vali on *Rind* and *Rindī*', in *Celebrating a Sufi Master: A Collection of Works on the Occasion of the Second International Symposium on Shah Nematollah Vali (University of Leiden, October 2003)* (Greenlawn, NY, 2004), pp. 26-34 (Persian translation, '*Rind wa rindī dar āthār-i Shāh Ne'matullāh Walī*', in '*Irfān-i Īrān*, no. 20 (Spring 2004), pp. 85-94.

'The Eschatology of Kant and Mullā Ṣadrā', in H. Ayatollahy, ed., *Papers of the International Conference on Two Hundred Years after Kant ('Allama Tabataba'i University, Tehran, Iran, November 20-22, 2004)* (Tehran, 2005), pp. 25-32.

'The Gnostic Element of Sadra's Doctrine on Causation', in the *Proceedings of the 2nd International Conference on Mulla Sadra: Causation according to Mulla Sadra and other Schools of Philosophy, 5-6 May 2001, SOAS* (London, 2003), pp. 73-89.

Jānis Ešots (1966–2021): Select Bibliography

‘The Principle of the Systematic Ambiguity of Existence in the Philosophy of Ibn Sina and Mulla Sadra’, in *Afkar: Journal of ‘Aqidah and Islamic Thought*, (Kuala Lumpur, Academy of Islamic Studies, University of Malaya), vol. 6 (Rabī‘ al-Awwal 1426/May 2005), pp. 161-170.

‘Two Mediaeval Versions of the Metaphysics of Light: Robert Grosseteste and Shihāb al-Dīn Yaḥyā Suhrawardī’, in S. Pazouki, ed., *Sufism, Islam and Iran: The Commemoration of Shihab al-Din Suhrawardi* (Tehran, 2005), pp. 37-57; reprinted in *Humanities and Social Sciences*, no. 2 (46) (December 2005), *Essays in Religion*, pp. 110-122.

‘Unification of Perceiver and Perceived and Unity of Being’, in *Transcendent Philosophy*, vol. 1 (2000), pp.1-7.

‘Why is the *Mathnawi* Called “the Shop of Oneness”? Reflections on Rumi’s Methodology’, in *Proceedings of the International Conference on Mawlana Rumi (IIS, London, 25-26 January 2002)* (London, 2003), pp. 71-85; reprinted in the *Mevlāna Araştırma Dergisi/ The Journal of Rumi Studies*, yıl 1, sayı 2 (Konya, 2007), pp. 73-84.

‘Şadr al-Dīn Shīrāzī—mubtakir-i ḥikmat-i ‘arshī yā sayrī dar iştīlāḥāt-i Şadrā’ (Şadr al-Dīn al-Shīrāzī—the Inventor of the Wisdom of the Throne: An Analysis of Şadrā’s Terminology’), in *Khīrād-nāmah-yi Şadrā*, vol. 5, no. 20 (September 2000), pp. 61-66.

‘Qalandar wa qalandarī dar sh‘ir-i Farīd al-Dīn-i ‘Atṭār’ (The Image of *Qalandar* in the Poetry of Farīd al-Dīn ‘Atṭār), in *Irfān-i Īrān*, no. 16 (Summer 2003), pp. 78-89.

‘“*Al-Wāridāt al-qalbiyya fī ma ‘rifat al-rubūbiyya*” risāla’ī az yak ḥakīm’ (‘Coming Into Heart Concerning the Knowledge of Lordship’: A Little Known Treatise by Sadra), in *Khīrād-nāmah-yi Şadrā*, vol. 4, no. 15 (June 1999), pp. 74-82.

«Садр ад-Дин аш-Ширази и «ирфанизация» философии», *Историко-философский ежегодник 2000* (Москва, 2002), сс. 378-390. (‘Şadr al-Dīn al-Shīrāzī and the “Irfanization” of Philosophy’, in *Yearbook of the History of Philosophy 2000* (Moscow, 2002), pp. 378-390.

«Этика исламского мистицизма: краткий обзор учений *футува*»// М.С.Степанянц (ред.), *Сравнительная философия: моральная философия в контексте многообразия культур* (Москва, 2004), сс. 252- 261. (‘Moral Philosophy of Islamic Mysticism: A cursory View of the Ethical Teachings of *Futuwwa*’), in M. T. Stepanyants, ed., *Comparative Philosophy: Moral Philosophy in the Context of the Diversity of Cultures* (Moscow, 2004), pp. 252-261.

«Несколько слов об образе храма в произведениях Шихаб ад-Дина Сухраварди»// Ш.М. Шукуров (ред.), *Храм земной и небесный*, т. II (Москва, 2008), сс. 491-498 (новая редакция в *Ишрак: Ежегодник исламской философии*, выпуск 1 (Москва, 2010), сс. 509-516. (‘A Few Words Concerning the Image of Temple in the Works of Shihāb al-Dīn Suhrawardī’, in Sh. Shukurov, ed., *The Temple, Heavenly and Earthly*,

Jānis Ešots (1966–2021): Select Bibliography

vol. 2 (Moscow, 2008), pp. 491-498, a revised redaction in *Ishraq: Islamic Philosophy Yearbook*, no. 1 (Moscow, 2010), pp. 509-516.

Articles in Reference Works

Encyclopedia of Indian Religions, ed. Sharma Arvind, vol. 4, *Islam, Judaism and Zoroastrianism*, volume ed. Zayn R. Kassam et al. (Dordrecht, 2018): 'Iraqi, Fakhruddin' (pp. 322-323), 'Islamic Philosophy in India' (pp. 324-328), 'Lal Shahbaz Qalandar' (pp. 446-448), 'Malamatis' (pp. 460-462), 'Malang' (pp. 462-464), 'Mir Findiriski' (pp. 476-478), 'Qalandar' (pp. 567-569).

Encyclopaedia Islamica, ed. R. Shah-Kazemi, vol. 5 (Leiden, 2015): 'Burhān' (with Gh. Aavani), pp. 173-186, 'Henry Corbin', pp. 772-790, 'Causality', pp. 572-589; vol. 6, 'al-Dawānī', pp. 243-260.

The Princeton Encyclopedia of Islamic Political Thought, ed. G. Böwering (Princeton, NY, 2012): 'Farabi' (pp. 170-171), 'Ibn Sina' (pp. 237-238), 'City, Philosophical' (pp. 97-98).

Oxford Bibliographies Online: 'Islam in Russia' (New York, 2011).

The Qur'an: An Encyclopedia, ed. O. Leaman (London, 2005): 'Ishq (Love)' (pp. 310-314), 'Habb/Ahabba (Seed/To seed)' (pp. 227-229).

Ислам на территории бывшей Российской империи, С.М. Прозоров (ред.), т. 4 (Москва, 2004): «Хамадани», сс.87-88; т. 5 (2013): «'Азиз ад-Дин Насафи», сс. 100-101; «Са'ид ад-Дин Фаргани», сс. 137-138 (*Islam in the Territory of the Former Russian Empire*, ed. S. M. Prozorov, vol. 4, Moscow, 2004): '[Sayyid 'Alī] Hamadānī' (pp. 87-88), vol. 5 (Moscow, 2013): 'Azīz al-Dīn Nasafī' (pp. 100-101), 'Sa'īd al-Dīn Farghānī' (pp. 137-138).

The Encyclopedia of Love in World Religions, ed. Y. Greenberg (Santa Barbara, CA, 2008), vol. 2: 'Shaykh' (pp. 567-569), 'Sufism' (pp. 624-627), 'Lover and Beloved in Sufism' (pp. 385-386), 'Wine in Sufism' (pp. 656-657).

История арабо-мусульманской философии (учебник), А. В. Смирнов (ред.) (Москва, 2013), глава «Иранская философия Сефевидской эпохи» (сс. 205-216) (*The History of Arabic and Islamic Philosophy: Textbook*), ed. A. Smirnov (Moscow, 2013), chapter 'The Philosophy of Safavid Iran' (pp. 205-216).

История арабо-мусульманской философии (антология), А. В. Смирнов (ред.) (Москва, 2013), глава «Иранская философия Сефевидской эпохи» (сс. 225-236) (*The History of Arabic and Islamic Philosophy: Anthology*), ed. A. Smirnov (Moscow, 2013), chapter 'The Philosophy of Safavid Iran' (pp. 225-236).

Translations of Philosophical Texts

Абд ар-Расул Убудийат, Основы философии (Москва, 2014) (Russian translation of ‘Abd al-Rasūl ‘Ubūdiyyat, *Falsafa-yi muqaddamātī*, Moscow, 2014).

Мир Дамад, «Проблески» Перевод, вступление, комментарий// *Ежегодник исламской философии «Ишрак»*, т. 5 (Москва), сс. 137-189 (Russian translation of Mīr Dāmād, *al-Īmādāt*, with introductory essay, commentary, in *Ishraq: Islamic Philosophy Yearbook*, no. 5, Moscow, 2014), pp. 137-189.

Садр ад-Дин аш-Ширази, «Приходящее в сердце о познании Господствия»// *Восток* (Москва, 2000), № 2, сс.109-132 and №5, сс.109-127 (Russian translation of Ṣadr al-Dīn al-Shīrāzī, *al-Wāridāt al-qalbiyya fī ma‘rifat al-rubūbiyya*, with introductory essay, commentary, in *Vostok-Oriens*, 2000, no. 2), pp. 109-132, and no. 5, pp. 109-127.

Шихаб ад-дин Сухраварди, «Язык муравьев»// *Волшебная гора*, №7 (Москва, 1998), сс. 116-135. Перепечатано как приложение в: Анри Корбен, *Свет славы и святой Грааль* (Москва, 2007), сс. 187-222 (Russian translation of Shihāb al-Dīn Suhrawardī, *Lughat-i mūrān*, ‘The Language of Ants’, in *Volshebnyaya Gora*, vol. 7 (1998), pp. 116-135, with introductory essay, commentary), reprinted as a supplement to the Russian translation of Henry Corbin, *La Lumière de Gloire et le Saint Graal* (Moscow 2007), pp. 187-222.

Шихаб ад-Дин Сухраварди, «Свист Симурга»// *Восток* (Москва, 2001), №5, сс.119-133 (Russian translation of Shihāb al-Dīn Suhrawardī, *Ṣafīr-i Sīmurgh*, ‘The Shriill Cry of Simurgh’, with introductory essay, commentary, in *Vostok-Oriens*, 2001, no. 5), pp. 119-133.

Шихаб ад-Дин Сухраварди, «Шум крыльев Гавриила» // Ш.М. Шукуров (ред.), *Храм земной и небесный*, т. II (Москва, 2008), сс. 498-516. Новая редакция в *Ишрак: Ежегодник исламской философии*, выпуск 1 (Москва, 2010), сс. 516-535 (Shihāb al-Dīn Suhrawardī, *Āwāz-i par-i Jabra‘īl*, ‘The Sound of Gabriel’s Wing’, in Sh. Shukurov, ed., *The Temple, Heavenly and Earthly*, vol. 2 (Moscow, 2008), pp. 516-535, a revised edition is in *Ishraq: Islamic Philosophy Yearbook*, no. 1 (Moscow, 2010), pp. 516-535.

Jānis Ešots (1966–2021): Select Bibliography

Book Reviews

Andrey Smirnov, *Logika smisla: teoriya i yeyo prilozheniye k analizu klassicheskoj arabskoj filosofii i kulturi* (*Logic of Sense: Theory and Its Application to the Analysis of Classical Arabic Philosophy and Culture*). (Moscow, 2001), in *Transcendent Philosophy*, vol. 3, no. 2 (June 2002), pp. 209-211.

Reza Pourjavady, *Philosophy in Early Safavid Iran: Najm al-Dīn Maḥmūd al-Nayrīzī and His Writings* (Leiden, 2011), in *Philosophy East and West*, vol. 63, no. 2 (April 2013), pp. 308-310.

Mohammed Rustom, *The Triumph of Mercy: Philosophy and Scripture in Mullā Ṣadrā* (Albany, NY, 2012), in *Philosophy East and West*, vol. 64, no. 1 (January 2015), pp. 328-330.

Richard Todd, *The Sufi Doctrine of Man: Ṣadr al-Dīn al-Qūnawī's Metaphysical Anthropology* (Leiden, 2014), in *Philosophy East and West*, vol. 66, no. 2 (April 2016), pp. 666-670.

Joseph Lumbard, *Ahmad al-Ghazali, Remembrance and the Metaphysics of Love* (Albany, NY, 2016), in *Philosophy East and West*, vol. 68, no. 3 (July 2018), pp. 1017-1020.